

Haines family, 興氏學校的家庭們

**CPS sent emails and texts to all CPS families, who have not yet returned to schools in-person.** You will be able to opt-in for a return later this year. The opt-in window will be available to students in all grades (grades K through 8) and will remain open for two weeks. **The deadline to opt-in is Friday, March 19th.** Opt-in forms were sent directly to parents of students who are learning at home, and this will be the final opportunity to choose in-person learning this school year.

芝加哥公立學校向所有尚未親身返回學校上課學生的家庭發送了電郵和手機訊息，學生可以在這學年稍後返回學校上課，各個年級（幼稚園至 8 年級），這選擇將持續開放兩星期來讓你們決定，截止日期是 3 月 19 日，星期五。選擇來學校上課學生的家長將直接收到有關表格，這將是本學年選擇來學校上課的最後機會。

If you are a parent of a student who is learning in-person, you will not receive the form to opt-in. **Families who are already enrolled in classroom-based learning will not need to fill out the intent form to remain in-person.**

如果您們孩子已經返回學校上課，您將不會收到選擇返回學校上課的表格，正在學校課堂學習的學生家長無需填寫意向表即可讓孩子繼續來學校上課。

- **Opt-In for Students in Pre-K, Elementary, and Cluster Programs:** As promised earlier this year, families who have not yet returned to classrooms will be able to return Monday, April 19 — the first day of the 4th-quarter. 一如早前的承諾，學前班幼兒園和特殊教育的學生，如果尚未返回學校上課的，將能夠在 4 月 19 日（第學期的第一天）返回課室。

If you have any questions, please email [haineses@cps.edu](mailto:haineses@cps.edu).

如有任何疑問，請發送電子郵件至 [haineses@cps.edu](mailto:haineses@cps.edu)。

Catherine "Amy" Moy Davis ([camoy@cps.edu](mailto:camoy@cps.edu))

Principal

校長梅綺雯